

**Zeitschrift:** Jahresbericht / Schweiz Tourismus  
**Herausgeber:** Schweiz Tourismus  
**Band:** - (2011)  
  
**Rubrik:** Sommer

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

A man and a woman are sitting on a boat, looking out over a body of water. The woman is wearing a striped shirt and a red scarf, and the man is wearing a dark jacket. In the background, there are historic buildings with red roofs and a clock tower. The scene is set in Luzern, Switzerland.

Sommer.





## Zahlen und Fakten.

Sommer	2011	2010
Budget	CHF 41,9 Mio.	CHF 34,5 Mio.
Anteil am Gesamtbudget	44,5 %	40,9 %
Zielfmärkte	weltweit	weltweit
Distribuierte Exemplare von Broschüren	32 Mio.	26,4 Mio.
Besuche auf MySwitzerland.com	11,7 Mio.*	8,5 Mio.
Teilnehmer an ST-Medienreisen	940	900
Medienkontakte (Leser, Zuschauer, Zuhörer)	4,1 Mia.	3,8 Mia.
Beeinflusste Logiernächte durch KAM	2,8 Mio.	2,7 Mio.

\*inklusive Inhalte Städtekampagne

Sommer.

## Sommer auf neuen Pfaden.

**Die Sommerkampagne 2011 war so umfassend wie nie. Denn der Schweizer Sommer bietet so viel noch Unbekanntes und Einmaliges, das es zu entdecken gibt.**

ST verhalf den Gästen dazu, «ihre» persönliche Schweiz zu erkunden. Aus komplett neuen Blickwinkeln. Und an Orten, deren Namen ihnen vielleicht geläufig waren, deren Charme sie aber nicht einmal erahnten. Auf diesen Reisen in unberührter Natur finden die Gäste auch zu sich selber und zu jenen Werten, die ihnen wichtig sind. Dieser Aufruf zum Neuentdecken des Schweizer Sommers bildet eine konsequente Umsetzung der 2010 von ST und der Branche lancierten Initiative «Re-Invent Summer»: Die Schweiz braucht nebst dem Winter eine starke zweite Saison, hier liegt die touristische Zukunft des Landes.

### Die Städte und der Sommer, ein touristisches Traumpaar

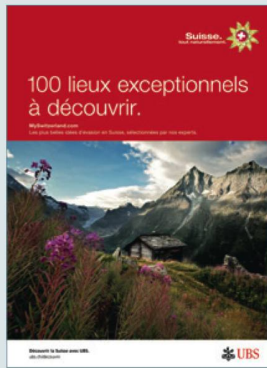
Die Sommerkampagne 2011 stellte die Schweizer Städte ins Rampenlicht: Sie spielen eine zentrale Rolle als Kontrapunkt zum Naturerlebnis und laden gleichzeitig zu den erwähnten sommerlichen Entdeckungsreisen ein: in die unberührte Natur oder zu einem der Top-100-Erlebnisse in der ganzen Schweiz. Vor allem aber sind sie Hort historischer Juwelen und zeitgenössischer Kultur sowie Lifestyle-Hochburgen. Gerade im Sommer lassen sich die Schweizer Städte – überschaubar, voller frischer grüner Aspekte, schon fast mediterran entspannt – von ihrer attraktivsten Seite entdecken.

### Touring: reduziert aufs Beste

Ein Land zu entdecken, ist wohl nirgends so einfach wie in der Schweiz. Dem, was der Gast an nur einem Tag erleben kann, sind nämlich kaum Grenzen gesetzt: Das Verkehrsnetz bindet charmante Grossstädte ideal an ländliche und alpine Gebiete an, die Distanzen sind rekordverdächtig kurz, und durch die vier Kulturkreise erschliesst sich einem ein einzigartiger Erlebnisraum. Nicht von ungefähr kommt «Tourismus» von «Touring»: Die Schweiz als Wiege des alpinen Tourismus bietet für Touring-Fans ein optimales Sommer-Reiseangebot.

Touristische Hauptpartner der Sommerkampagne:





## Die 100 schönsten Seiten der Schweiz.

**Schweiz** Eine inspirierende Anleitung, um ihr Land neu zu entdecken, erhielten Schweizer Gäste diesen Sommer: die Publikation «Top 100 Erlebnisse.», eine Zusammenstellung der eindrucklichsten Naturerlebnisse. Die Distribution der 3,6 Millionen Broschüren erfolgte über MySwitzerland.com/top und in Zusammenarbeit mit UBS, Coop und den SBB. Es waren auch die SBB, welche die Wirkung der Broschüre untersucht haben. 38 % der befragten Schweizer Wohnbevölkerung kannten die Publikation, davon haben sie 44 % gelesen. Und bei jedem dritten Leser hat die Broschüre einen konkreten Ausflug mitbeeinflusst.



## Ferienträume beim Kaffeeklatsch.

**Russland** Erholung pur für Kaffeeliebhaber in Moskau. Im April erhielten die rund 130 000 Besucher der Kaffeehauskette Coffee Bean in Moskau Ideen für unvergessliche Schweiz-Ferien: per Promotionsmaterial als Kaffeelektüre und Videospots, durch das Kosten von Schweizer Menüs und Schokolade. Das hat geschmeckt: 5130 Interessierte abonnierten den ST-Newsletter, die russische Medienberichterstattung zur Promotion erreichte zehn Millionen Kontakte.



## Offline-Ferien: wo weniger mehr ist.

**International** Die unberührte Schweizer Natur als Quelle von Ruhe und Entspannung. Darauf lag diesen Sommer der Fokus der bisher erfolgreichsten ST-Onlinekampagne: Internet-Affine konnten sich über Facebook bewerben und eine Woche Ferien auf einer abgeschiedenen Berg- hütte ohne Handyempfang und ohne Internetanschluss gewinnen. Mit nachhaltigem Erfolg: Die Gewinnerin aus Deutschland zum Beispiel will solche Hüttenferien in der Schweiz jedes Jahr wiederholen (Zahlen und Resultate des Wettbewerbs auf Seite 21).



## Hip: Zwilling-Blogger aus China.

**China** ST China schickte die populären Blogger-Zwillingbrüder Fan Yibo und Fan Yiren auf individuelle, einmonatige Rundreisen durch die Schweiz – den einen zu den Themen Kultur, Freizeit und Luxus, den anderen zu Natur, Architektur und UNESCO-Welterbe. Ihre Reiseblogs wurden 101 Millionen Mal aufgerufen. Die Erfahrungen und Eindrücke hielten die beiden Online-Ikonen dann als Reisebuch und iPad-App «Across Switzerland» fest. Damit sollen Individualreisen in China gefördert werden.

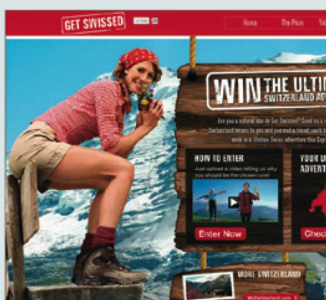
Qu Zhong, stellvertretender Chefredaktor des Verlags Beijing Publishing Group Ltd., die Blogger-Zwillinge Fan Yibo und Fan Yiren, Simon Boss-hart, Direktor ST Asia-Pacific (von links).



## Kirschblüten nach Schweizer Art.

**Japan** Blumen und Blüten waren in Japan das zentrale Thema zur Promotion des Schweizer Sommers: Als emotional stark besetzte Symbole für Perfektion, Anmut und Vergänglichkeit kommt Blumen in der japanischen Öffentlichkeit zu jeder Jahreszeit eine einzigartige Aufmerksamkeit zu. Blumen, eingebettet im Schweizer Naturerlebnis, waren beispielsweise Thema einer Medienreise. Zudem berichtete das Fachmagazin «Best Flower Arrangement» auf 50 Seiten über die Blumen- und Wanderschweiz – gelesen von rund 710 000 Japanerinnen und Japanern.





## Bollywood-Handkuss für die Schweiz.

**Indien** Die erfolgreichste Seifenoper Indiens, «Saathiya», die auf Star Plus TV rund 120 Millionen Zuschauer erreicht, hat ihr Filmset in die Schweiz verlagert: Das 34-köpfige Produktionsteam samt Schauspielern ist im April mit Unterstützung von ST Indien für den Dreh mehrerer Episoden an den Genfersee, ins Tessin und nach Luzern gereist. Mit grossem Mehrwert für die Schweiz: Die Kulisse hat bei Bollywood-Produktionen prominenten Status – touristische Inhalte können mit so einer Produktion also ideal transportiert werden.

## ZDF-Sonntagabendspielfilm im Tessin.

**Deutschland** Der Filmdrehplatz Schweiz ist um ein Werk reicher. Der grosse ZDF-Sonntagabendspielfilm «Therese geht fremd» spielte im Tessin: Während 90 Minuten richteten die Zuschauer ihre Augen nicht nur auf die Handlung, sondern vor allem auf die einmalig mediterrane Filmkulisse – vor imposanten tosenden Wasserfällen, auf Berggipfeln mit Panorama, im Top-Hotel über dem Luganersee. Die TV-Produktion hatte ST Deutschland initiiert und in enger Abstimmung mit Ticino Turismo begleitet. Die TV-Premiere im November verfolgten 5,8 Millionen Zuschauer, was einem Marktanteil von 15,3 % entspricht.

## Mit Edelweiss Air in die Schweiz.

**China** Um mehr chinesische Gäste für eine Schweiz-Reise zu gewinnen, braucht es in den Hauptreisezeiten eine gute Verfügbarkeit von Flügen. Mit diesem Ziel vor Augen brachte ST China im Sommer den Reiseanbieter Caissa Touristic in Beijing mit Edelweiss Air in der Schweiz zusammen und führte eine aussergewöhnliche Aktion durch: Von Juli bis September brachten 15 Direktflüge von Edelweiss Air über 2000 chinesische Passagiere, die bei Caissa Touristic ihre Schweiz-Reise gebucht hatten, von Beijing nach Zürich und zurück.

Resultat der Kooperation mit Caissa Touristic und Edelweiss Air: ST-Präsident Jean-François Roth (rechts) und Simon Bosshart, Direktor ST Asia-Pacific, begrüßen die Gäste bei der Ankunft des ersten Fliegers aus Beijing in Zürich.

## Sich stark gemacht für Mono-Reisen in die Schweiz

Caissa Touristic bietet mehrtägige Reisen an, die oft ausschliesslich durch die Schweiz führen, und ist daher ein wichtiger Partner, um chinesische Gäste als Stammkunden zu gewinnen. Die Aktion verstärkte die Sichtbarkeit der touristischen Schweiz in China und führte zu rund 8000 zusätzlichen Übernachtungen.

## Die Schweiz «made in Down Under».

**Australien** Mit der Teilnahme an der Kampagne «Get Swissed» hatten Australier, die von einer Reise in die Schweiz träumten, die Chance, ihren Wunsch Wirklichkeit werden zu lassen. Die Kandidaten mussten in eigenen, möglichst originellen Videofilmen, die sie online stellten, zeigen, was die Schweiz für sie bedeutet. Innerhalb von drei Monaten erreichte «Get Swissed» am Radio und online über fünf Millionen Australier und generierte beim teilnehmenden Reiseveranstalter Flight Centre 15 % mehr Reservationen für die Schweiz.